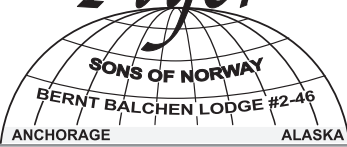
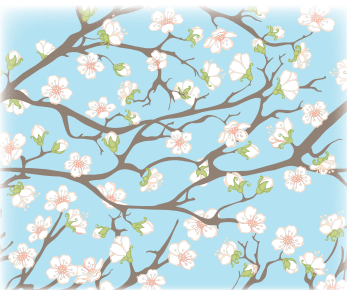


# The Flyer



VIKING HALL 349-1613  
www.sofnalaska.com

May  
2015  
mai



## Inside this issue:

Viking Hall News.....	2
Sunshine Report.....	2
Syttende Mai Celebration.....	2
Syttende Mai Parade.....	3
Greet the King.....	3
Vi Snakker Norsk.....	4
Honoring Paul Roseland.....	5
Alaska World Affairs Council Lunch Program.....	6
Kings Visit, continued.....	7

## SONS OF NORWAY BERNT BALCHEN LODGE – PRESIDENT’S MESSAGE

### Velkommen Kong Harald

His Majesty, King Harald V of Norway, is scheduled to visit Alaska in the last week of May 2015. This visit should excite the souls of all Alaskans of Norwegian descent.

Like his father, King Olav V, and his grandfather before him, King Haakon VII, is “The Peoples’ King” and is deeply beloved by his countryman. He is part of a proud and brave dynasty that only began in 1905 when Norway became completely independent after hundreds of years of political domination by first Denmark and then Sweden.

Haakon VII, King Harald’s grandfather, was a well-liked Danish Prince who accepted the Norwegian people’s invitation to become the King of Norway. He and Crown Prince Olav barely escaped capture by the Germans during World War II and became the leaders of the Norwegian resistance to the Nazis from their base in England. Harald was born in Skaugum, Norway in 1937 and by his birth became the first Norwegian Crown Prince born in Norway in 567 years. He and his mother, Crown Princess Märtha, found refuge from the war in Washington, DC, and were often guests of President Roosevelt at the White House. King Harald V inherited the throne of Norway in 1991 upon the death of his father Olav V. Like his father and grandfather he adopted the motto of “We give our all for Norway”.



President’s Message continues on Page 7

# Mother’s Day Brunch

## Viking Hall

Sunday, May 10th 10 am to 2 pm

### The menu includes:

Walter’s sourdough pancakes,  
Nuna’s apple cinnamon syrup,  
ham, reindeer sausage, eggs,  
mixed fruit

Juice, coffee, tea &  
champagne for the adults.



### Brunch Prices:

Adults \$10  
(non-members \$15)  
Ages 12-16 \$6  
(non-members \$11)  
Ages 5-11 \$4  
(non-members \$9)

Children under 5 are free

Please call **349-1613** for Reservations



## SYTTENDE MAI CELEBRATION



*Please join us at Viking Hall*

8141 Briarwood Street Anchorage, Alaska

**Sons of Norway, Bernt Balchen Lodge**

**Celebrating Norway's Constitution Day**

**Sunday, May 17th @ 5:00 p.m.**

**Potluck Dinner Adults - \$5.00**

Please join us on May 17th at 5:00 PM after the Syttende Mai Parade for a celebratory potluck dinner at Viking Hall. We will also recognize lodge members receiving membership anniversary pins or lodge scholarships.

Bring your favorite side dish or dessert and enjoy time with friends. Meat dishes will be provided by the lodge.

*Please contact Ted Birkedal to assist or ask questions - tedbirkedal@gmail.com or 351-6095.*

## Viking Hall News

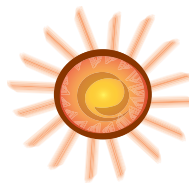


Financials were discussed and housekeeping items taken care of.

John and Cynthia did cleaning and painting prior to Steinar Hansen putting up a rail to protect the wall from chairs. Jim Bysheim, Ed Swearingen, John and Cynthia Olnes

extended wiring for the new TV. John and Cynthia cleaned the freezer and refrigerator. There were sparks, which Ed S. checked out. The parking lot below will be swept with a truck/bushes along the retaining wall cleared away. All are urged to take part in the up-coming clean-up day. The kitchen hood was cleaned by Ted, John, Chuck, Merlin and Ted. Many thanks to all these who volunteered their time and expertise, as well as Cynthia for closing an event, and for preparing the financial information for our meeting.

*Sandra S Hanson, Viking Hall President*



## Sunshine Report

*Greetings are sent to the following members celebrating a birthday this January and February who are at least 75 years young.*

**MAY**

Margaret Edward  
Reidun Hansen  
Gordon Homme

Darrell E. Korman  
Marianne Storms  
Gerald Swanson

*"Gratulerer med dagen!"*

*"Happy Birthday!"*

If you know someone who needs a little sunshine, please call Cindy McDowell:

**696-0725 (cell - 862-1143)**

Or, email at: [ccmcd38@hotmail.com](mailto:ccmcd38@hotmail.com)



# SYTTENDE MAI PARADE!

**Sunday, May 17 Noon – 2:00 pm**

May 17th will be a busy day for Bernt Balchen Lodge members and guests in celebration of Norway's Constitution Day. The Syttende Mai parade starts at 12 noon in downtown Anchorage followed by a Syttende Mai Celebration dinner at 5 p.m. at Viking Hall.

Please join us at noon for the parade. We will meet downtown at the Delaney Park memorial block in the open space west of "I" Street between 9th and 10th Avenues. We encourage you to wear your bunads or Norwegian sweaters and red and blue ribbons as we carry Norwegian flags and the Bernt Balchen Lodge banner around the block. We will have flags on hand—or bring your own.

We'd also very much appreciate having some of our lodge's talented musicians accompany us as we march around the block as well!

A short program of speakers will precede the parade and hot dogs and ice cream will follow.

We encourage all ages to share special talents or favorite 17 Mai memories.

This event takes place rain or shine! If you would like to help or have questions please contact John Olnes at 562-2794.

## Opportunity to Greet His Majesty, King Harald V of Norway

**Anchorage Museum at Rasmuson Center**

**Wednesday, May 27 2015**

**11:00 a.m. to 11:45 a.m.**

We have been informed by the Royal Norwegian Embassy in Washington DC that His Majesty, King Harald V of Norway will be opening an exhibit entitled "Polar Night" at the Anchorage Museum at Rasmuson Center on Wednesday, May 27th. The Embassy says that his arrival at the museum at 11:00 a.m. will provide a good opportunity to see and politely greet the King as he enters the museum. Also, there should be another opportunity at 11:45 a.m. when he makes his exit to his transportation.

Sons of Norway Bernt Balchen Lodge encourages all its members to turn out and cheerfully and respectfully greet His Majesty. The Lodge will pass out small Norwegian flags to the attendees to wave for the King. The embassy would like to see a good crowd of Norwegian-Alaskans and Scandinavian-Alaskans take part in this event. Children are most welcome to this event; it is their chance to see a real king, and a good one at that.

If you have a bunad please wear it for the event. It is important to be respectful and keep a good distance from His Majesty. No one should approach the King or his immediate party. What is recommended by the Royal Norwegian Embassy is for us to cheer His Majesty with "hurra!" and wave our Norwegian flags as he passes by.

We ask people to assemble at least 15 minutes beforehand in the park-like area to the immediate west of the main museum entrance on the "C" Street side of the museum. The King will be on time like most Norwegians. So if you are late you will miss him enter the museum.

*(Note: We will not be able to attend the opening of the exhibit inside the museum.)*



## Vi Snakker Norsk! (We Speak Norwegian)

Our Norwegian class will soon be ending for the year. In fact, for our last class, we will be attending the Syttende Mai celebration on May 17th. We've had another great year learning about Norwegian language and culture (and food) thanks to teacher Lillian Anderson. (Tusen takk, Lillian!)

Even though class is ending, there are still many ways to keep learning Norwegian over the summer. Sons of Norway members have access to language lessons as part of their membership benefits. Simply log in to your account on the Sons of Norway website and click on Language Lessons: <https://www.sofn.com/>

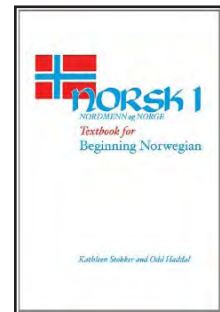
Language Lesson 1 - Greetings and Numbers (part 1)	
<b>When meeting people</b>	<b>Small talk</b>
God dag!	Q: Hvordan har du det?
English: Hello (good day)!	English: How are you?
Pronunciation: goo dagh	Pronunciation: haw-dan har du det
<input type="button" value="C"/> (slow) <input type="button" value="F"/> (fast)	<input type="button" value="C"/> (slow) <input type="button" value="F"/> (fast)
God kveld!	A: Bare bra, takk!
English: Good evening!	English: Fine, thank you!
Pronunciation: goo kveld	Pronunciation: bar-brah takk
<input type="button" value="C"/> (slow) <input type="button" value="F"/> (fast)	<input type="button" value="C"/> (slow) <input type="button" value="F"/> (fast)
Mors!	Q: Hva heter du?
English: Hi! (informal)	English: What's your name?
Pronunciation: mors	Pronunciation: hva het-ter du
<input type="button" value="C"/> (slow) <input type="button" value="F"/> (fast)	<input type="button" value="C"/> (slow) <input type="button" value="F"/> (fast)



**Mango Languages** is another online resource that is available to all Alaskan residents through the Alaska State Library. This language learning program provides access to over 60 languages, including Norwegian. Mango Languages is an interactive program, with pronunciation help and voice comparison technology, as well as cultural insights. Mango also offers mobile apps for both iOS and Android devices, so you can learn on the go. You can create a free account to track your progress through the courses. (It's best to create your account on your computer before downloading the app.) <http://sled.alaska.edu/>

*There are also a wide variety of free online resources for learning Norwegian. Here are a few of the sites that Lodge members have found useful:*

**LearnNoW:** Learn Norwegian on the Web (Norwegian University of Science and Technology, NTNU)  
<https://www.ntnu.edu/learnnow>



**NRK** (Norwegian radio and television public broadcasting company)  
<http://www.nrk.no/>

### YouTube

There are many Norwegian language videos available on YouTube, from children's songs to documentaries. One channel that offers some good language lessons is

Learn Norwegian with NorwegianClass101.com:

<https://www.youtube.com/channel/UCwCVZQzd6VOKmdbContextMM4Q>

### Lang-8

Lang-8 is a language exchange social networking website for language learners. You can post text in Norwegian and native speakers will correct your writing. You can also return the favor by helping others learn English. It's kind of like having your own personal network of online tutors!

<http://lang-8.com/>

If you want to work further on your listening comprehension skills, the Lodge also has a variety of videos that are available for members to check out.

And if you just want to unplug for a while, the Lodge library has an extensive selection of books in both Norwegian and English. Whether you're looking for children's stories, folklore, non-fiction, or the latest Scandinavian crime fiction, you're bound to find something to keep you informed and entertained.

*Ha en god sommer og fortsett med å lære norsk!*





# Honoring Paul Roseland at the Fish Dinner!

## Municipality of Anchorage Alaska

### PROCLAMATION

**WHEREAS**, Paul Roseland, known widely as "Alaska's Singing Sourdough," has lived an exemplary Alaskan life. A Veteran of the U.S. Army he first came to Alaska in 1948 as a young soldier. He fell in love with Alaska, and after his tour with the Army he stayed on and worked as a miner, trapper, cement contractor, builder, homesteader and farmer, is a former Girdwood resident, and now resides in Anchorage; and

**WHEREAS**, originally from Minnesota of Norwegian-Swedish descent, Roseland has been a prominent member and leader in Sons of Norway Bernt Balchen Lodge of Anchorage, serving in many capacities, including three terms as Lodge President. He also received a national award in 1989 from the Norwegian-American Heritage Fund for his work in preserving Norwegian and American folk songs and was invited to Norway to share them with the Norwegian people on radio and television; and

**WHEREAS**, an accomplished singer and musician, Roseland's greatest contribution to Alaska and the nation is his collection and preservation of historic Alaskan folk songs. He has travelled all over Alaska to capture and record the music from Alaska's pioneer past. Over the years he generously shared these songs with Alaskans in numerous musical venues across the state. The importance of his work is recognized by the Smithsonian Institution and the Library of Congress and Paul Roseland's collection of Alaskan songs are permanently preserved for future generations in their archives; and

**WHEREAS**, many of Roseland's Alaskan folk songs have been made available to the public through his release of four separate albums such as "*Paul Roseland: Alaska Folk Songs: 1864-1977*" and "*Paul Roseland: Gold Rush Collection: 1849-1941*;" and

**WHEREAS**, in addition, Paul Roseland has written a large number of original songs including "*Grizzly Johnson*" and "*Goodbye Summer*," plus many more tunes inspired by Alaska and its people.

**NOW THEREFORE**, I, Dan Sullivan, Mayor of Anchorage, Alaska, do hereby proclaim April 18, 2015, as

## *Paul Roseland Day*

**IN** Anchorage, and encourage all local residents to recognize Paul Roseland's contributions to Anchorage's musical heritage.



*Dan Sullivan*  
MAYOR





## Alaska World Affairs Council Lunch Program

The **Sons of Norway** will be partnering with the Alaska World Affairs Council for a lunch program on the 27th of May at the Dena'ina Convention Center. This is an opportunity for all to hear His Majesty King Harald V who will be giving opening remarks at a program featuring two additional Norwegians, Børge Ousland, Norwegian Polar Explorer, and Harald Steen from the Norwegian Polar Institute. Lunch and program is sponsored by the Norwegian Ministry of Foreign Affairs so the cost will only be \$20 for adults and \$5 for students. Seating is limited and pre-registration is required, so get your tickets early.

For more information and registration, go to [www.alaskaworldaffairs.org](http://www.alaskaworldaffairs.org). See full information below.

The Alaska World Affairs Council Presents



The U.S. & Norway in the  
Quest for Arctic Knowledge  
Wednesday, May 27th  
12:00 pm - 2:30 pm  
Dena'ina Civic & Convention Center



opening remarks by  
**His Majesty King Harald V of Norway**

A panel discussion featuring:



**Harald Steen**  
[Director of the Center for Ice,  
Climate & Ecosystems at the  
Norwegian Polar Institute]



**Børge Ousland**  
[Polar Explorer]



**Craig Fleener**  
[Special Assistant to the Governor  
of Alaska on Arctic Policy]



moderated by  
**Fran Ulmer**  
[Chair of U.S. Arctic  
Research Commission]

Pre-registration for this program is required.

For more information, visit our website at [www.alaskaworldaffairs.org](http://www.alaskaworldaffairs.org)

Sponsored by the Royal Norwegian Ministry of Foreign Affairs

Presented in Partnership with:

Anchorage Economic Development Corporation, World Trade Center Alaska,  
Anchorage Chamber of Commerce, Sons of Norway, Institute of the North,  
& Downtown Rotary Club



# King Harald comes to Alaska!

## *President's Message continues from Page 1*

After completing his secondary-school education King Harald entered the Norwegian Cavalry Officers Training School and then finished his military education at the Norwegian Military Academy. Thus, began a long association with the Norwegian military during his lifetime. Following his initial military service he sought out advanced studies in science, history, and economics at Oxford. In 1968 he married Miss Sonja Haraldsen, a commoner, who as in the fairy tales rose to become the Queen of Norway. They had two children Märtha Louise and Haakon, the latter is now the Crown Prince of Norway.



*"We give our all for Norway"*

As a constitutional monarch King Harald has many duties both governmental and diplomatic. He is the face of Norway to the world and he often travels both wide and far to promote Norway's diplomatic and trade interests. He also holds the rank of General in the Army and Air Force and Admiral in the Navy. As Norway's highest-ranking officer he has a number of important military duties to perform. Yet he also finds time to promote environmental issues and has served many years as the President of the Norwegian Chapter of the World Wildlife Fund. King Harald is particularly interested of late in the welfare of children both in Norway and abroad. Many children whose everyday lives are full of difficulties now write him letters. He sometimes holds special audiences at the Palace intended exclusively for groups of children.

King Harald is an accomplished athlete and sportsman. He carried the Norwegian flag during the opening ceremony for the Summer Olympic Games in Tokyo in 1964. He is an avid and skilled yachtsman and an enthusiastic champion of skiing. King Harald also enjoys being out in the wilderness and is an active hunter and fisherman. We understand that at least part of his reason for coming to Alaska is that it is on his "bucket list" as a place he very much wishes to visit.

The best time to see King Harald will be when he visits the Anchorage Museum at Rasmuson Center on Wednesday, May 27th. He will be opening an exhibit called "Polar Night" at the museum and should arrive at 11:00 AM and be out by 11:45 AM. He will enter the main door of the museum on the "C" Street side of the building. The Royal Norwegian Embassy would like to see many Norwegian-Americans and other Scandinavian-Americans with their children greeting the King with waving Norwegian flags both as he arrives and leaves (Sons of Norway has flags we will distribute just prior to the visit). Please arrive at least 15 minutes prior to 11:00 AM for the King will be on time like most Norwegians. According to the Royal Norwegian Embassy "Hurra!" would be an appropriate cheer to use as the King makes his entrance and exit, the same cheer we do to celebrate the 17th of May. However, we should not approach the King's person nor seek autographs or selfies. We can be festive, but not familiar. Also, we will not be able to attend the opening of the exhibit inside the museum; attendance is by invitation only.

See you there!

*Fraternally yours, Terje "Ted" Birkedal  
President, Sons of Norway Bernt Balchen Lodge*



**Sons of Norway**  
**8141 Briarwood St.**  
**Anchorage, AK 99518**  
**907-349-1613**

**Non-Profit Organization**  
**US Postage**  
**PAID**  
**Anchorage, Alaska**  
**PERMIT 505**

**Food Bank Donations**

Our lodge continues to donate canned goods, non-perishable foods and money to the local food bank.

Please bring your food or monetary donation in to Viking hall.



**EVENTS**

**MAY**

5	Tuesday	10:00 am - 12:00 pm	Needle Crafts & Rosemaling Class
10	Sunday	10:00 am - 2:00 pm	Mother's Day Brunch
14	Thursday	7:00 pm	Board/Membership Meeting
17	Sunday	Noon 5:00 pm	Syttende Mai Parade Syttende Mai Celebration
19	Tuesday	10:00 am - 12:00 pm	Needle Crafts & Rosemaling Class



**Spring Clean-up  
at  
Viking Hall**

Anyone that can help with outdoor clean-up around the hall please join us on Saturday, May 16 between 10 am and 12 pm.

Bring shovels, rakes and gloves to help spruce up our lodge after our long winter.

Contact John Olnes at 562-2794 if you have questions.

**All events take place at Viking Hall, 8141 Briarwood St., unless otherwise noted.**

Please send articles or event information

for the next Newsletter by May 20th to: [sonancak@gmail.com](mailto:sonancak@gmail.com) Attention - Ruth Subject Line - The Flyer